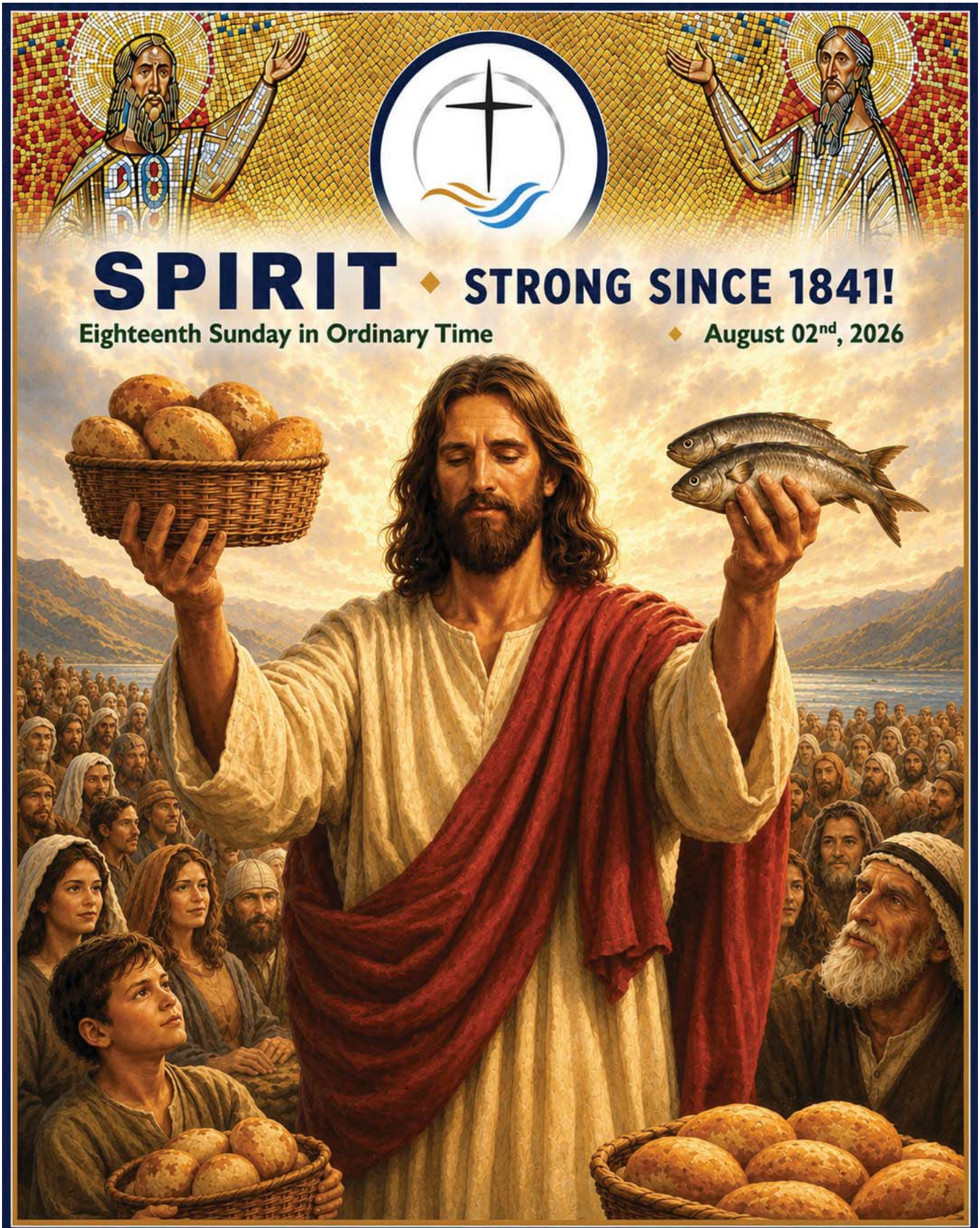


SPIRIT ◆ STRONG SINCE 1841!

Eighteenth Sunday in Ordinary Time ◆ **August 02nd, 2026**

TRANSFIGURATION CATHOLIC COMMUNITY ◆ 316 MILL ST ◆ WAUCONDA ◆ ILLINOIS ◆ 847-526-2400

Welcome to TRANSFIGURATION!

Transfiguration Parish established in 1841. We wanted to THANK YOU for attending one of our services. We trust that you were welcomed with warmth and open arms, as is our mission at Transfiguration Catholic Community.

Web-Site: www.transfigurationwauconda.org | **Facebook:** www.facebook.com/TransfigurationParishWauconda

WEEKLY EVENTS | *Eventos de la Semana*

MONDAY / *LUNES* 03
- Rosary / Devotions 7pm (Church)

TUESDAY / *MARTES* 04
- STVDP Mtg. 6:30pm (POMR-I)

WEDNESDAY / *MIÉRCOLES* 05
- Holy Hour / Confessions 7pm (Church)
- Polish Choir Rehearsal 8pm (Church)

THURSDAY / *JUEVES* 06
- Knights of Columbus Mtg. 8pm (OWC)
- Music Rehearsal 7:00pm (Church)

FRIDAY / *VIERNES* 07
- Funeral Mass of Jeane Hurley 10am (Church)
- Quince of Sophia Rabado 1pm (Church)

SATURDAY / *SÁBADO* 08
- Adoración Nocturna 8:00pm (Church)

SUNDAY / *DOMINGO* 09
- 8am English Mass at Church
- 11am Mass on the Grass Wauconda Park District
- 1pm Polish Mass at Church

PARISH OFFICE

New Parish Office Hours Have Started

Office Hours are now
Monday-Friday
8:30am to 3:30pm

Weekend Mass Intentions
Intenciones Misa Dominical

August 01st & 02nd

PARISH GENERAL INTENTION:

For evangelization in the city. Let us pray that in large cities often marked by anonymity and loneliness we find new ways to proclaim the Gospel, discovering creative paths to build community.

4:00PM:	Mr & Mrs. R. Bunke (Happy Marriage), Victor Family, † Barbara Sikorski, † George F. Mueller Sr., † Jose Cardona Hudson Sawyer (Health) Jerry & Barbara Bechtel (56th Wedding Anniversary)
6:00PM:	† Bernaldino Guerrero, † Jose Cordona, † Cecilia Hernandez Guzman, † Jesús Tierrablanca
8:00AM:	Loretta Makar, † Jose Cardona
10:00AM:	† Rich Kopazz
1:00PM:	Dla mieszkancow naszej parafii

Mass Intentions & Weekday Readings
Intenciones y Citas Bíblicas de Misa

MON 03 — **Monday, August 03—Weekday** ✣ Jer 28: 1-17 / Mt 14: 22-36
8:00AM For the People of Our Parish

TUE 04 — **Tuesday, August 04—St. John Vianney** ✣ Jer 30: 1-2, 12-15, 18-22 / Mt 14: 2-22-36 or Mt 15: 1-2, 10-14
8:00AM For the People of Our Parish

WED 05 — **Wednesday, August 05—Weekday** ✣ Ddts 15: 1-6 / Jn 15: 1-8
8:00AM For the People of Our Parish

THU 06 — **Thursday, August 06—Transfiguration of the Lord** ✣ Dn 7: 9-10, 13-14 / 2 Pt 1: 16-19 / Lk 9: 28b-36
8:00AM For the People of Our Parish

FRI 07 — **Friday, August 07—Weekday** ✣ Na 2: 1, 3; 3: 1-3, 6-7 / Mt 16: 24-28
8:00AM Jeanne Hurley

SAT 08 — **Saturday, August 08—St. Dominic** ✣ Hb 1: 12—2:4 / Mt 17: 14-20
8:00AM For the People of Our Parish

TRANSFIGURATION
CATHOLIC COMMUNITY

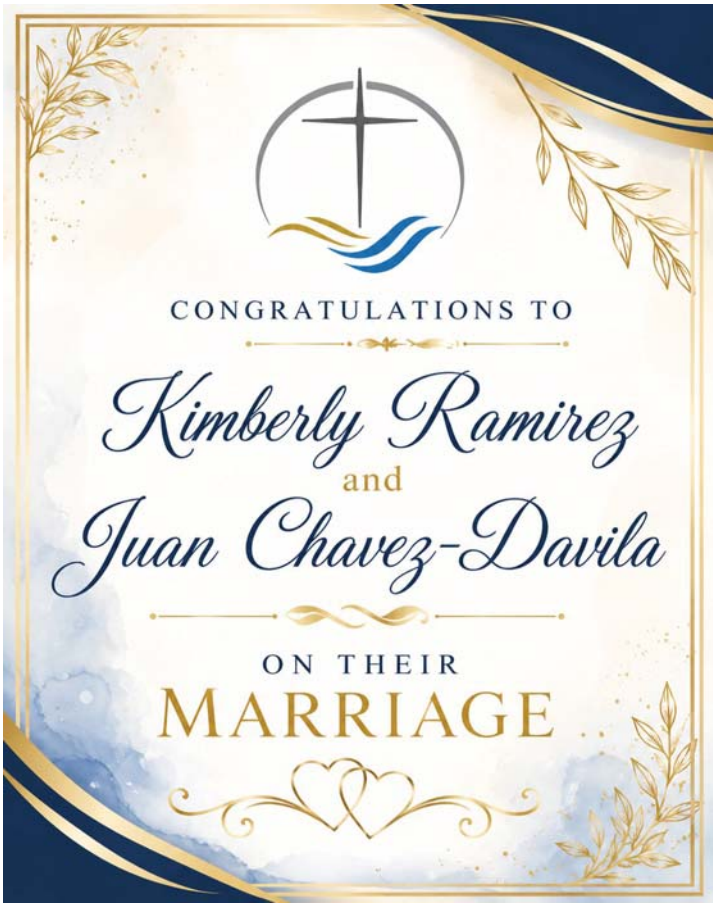
Parish Sick List

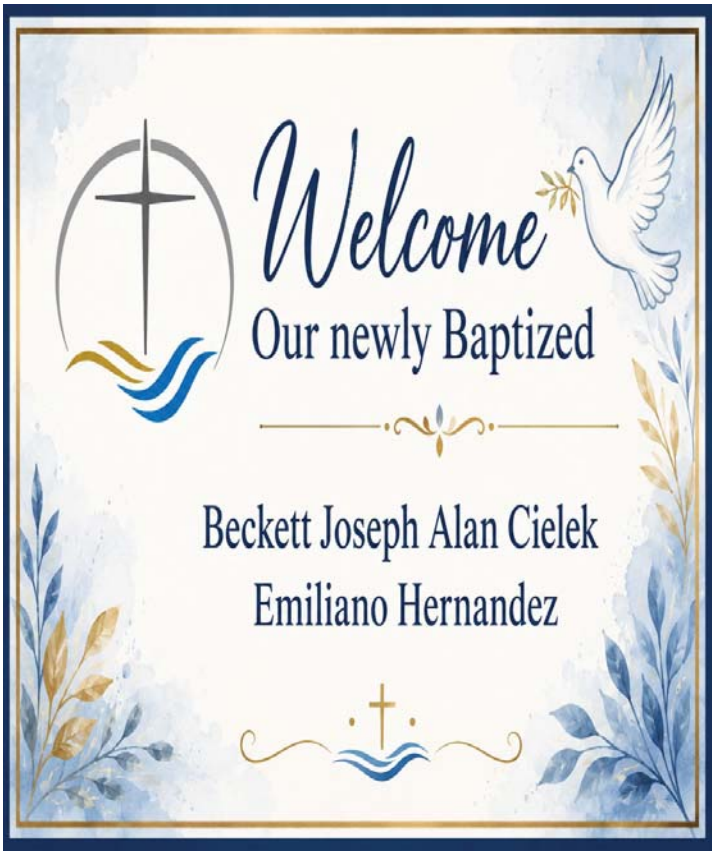
Compassionate and Loving Father, in the face of confusion and concern, impart to us the calm of your presence. In you allow us to find hope and healing.

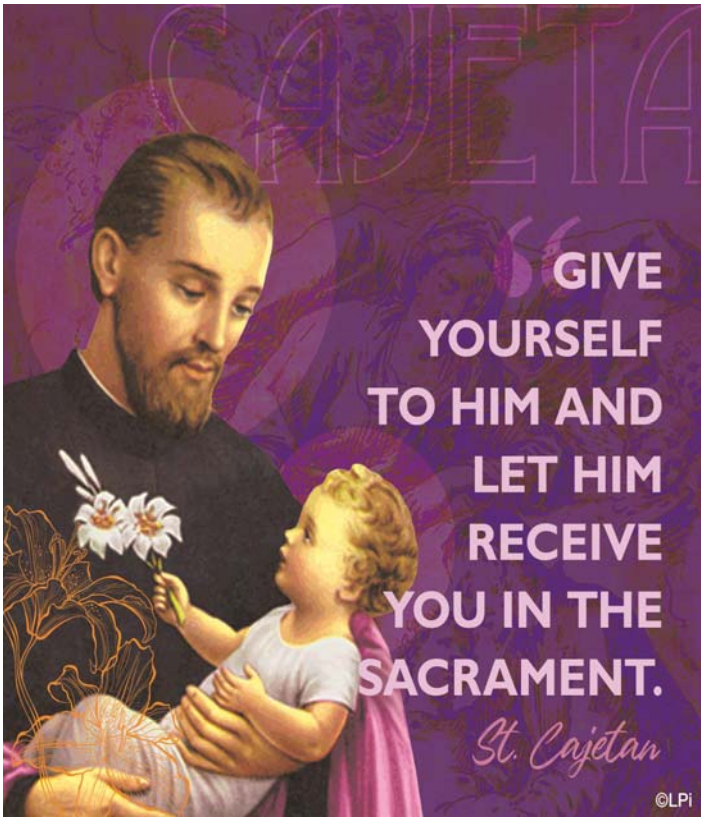
Kathy Blaszak
DeRicco Family
Judy DeRicco
Downing Family
Nicole Erimas
Scott Grube
Mark Greene
Jim Kayser
Jeff Lange
Stanley Miko Majka
Angie Miller
Nicolas-Oxxo
Betty Reckwerdt
Hudson Sayer
Fr. Felipe Vaglienty
Richard Willett

"Come to me, all you who labor and are burdened, and I will give you rest."
— Matthew 11:28

CONGRATULATIONS TO
Alison &
Jazmine Cortez
ON THEIR
Quinceaños


CONGRATULATIONS TO
Kimberly Ramirez
and
Juan Chavez-Davila
ON THEIR
MARRIAGE


Welcome
Our newly Baptized
Beckett Joseph Alan Cielek
Emiliano Hernandez


GIVE YOURSELF TO HIM AND LET HIM RECEIVE YOU IN THE SACRAMENT.
St. Cajetan
©LPi

Transfiguration Feast Day

Mass on the Grass

Transfiguration
Catholic Community

August 9th, 2026 at 11AM

(No 10am Mass on this date)

Wauconda Park District Gazebo

600 N. Main Street, Wauconda

Fellowship afterwards
(bring a salad or
dessert to share)

ALL ARE WELCOME!

MASS SCHEDULE

Saturday 4:00 PM	Mass at Church
Saturday 6:00 PM	Mass at Church
Sunday 8:00 AM	Mass at Church
Sunday 10:00 AM	NO MASS
Sunday 11:00 AM	Mass on the Grass at Wauconda Park District Gazebo
Sunday 1:00 PM	Polish Mass at Church

† SPIRIT STRONG SINCE 1841 †

WEEKLY OFFERING PER MASS
Week of July 19, 2026

LIMOSNA SEMANAL POR MISA
Semana del 19 de Julio, 2026

4:00pm	$1,273	1:00PM	$780
6:00 PM	$986	Mail In/ Drop Off	$5,315
8:00 AM	$2,519	Give Central	$2,651
10:00 AM	$1,347		

Total:	$14,871
Weekly Budgeted: Presupuesto semanal:	$11,000

EVERYDAY STEWARDSHIP

The Power of a Simple Action

I remember seeing a story on a morning news program about a little girl who wanted to give an elderly man in a grocery store a hug. She had no way of knowing that this man had just lost his wife of many years and now felt so very alone and depressed. Her reaching out to the man seemed odd to her mom at first, but the girl was so insistent about giving a hug she moved the shopping carts close together so the exchange could take place. No one knew that from that moment on the little girl would ask to visit her new friend at least once a week for the next four years until he passed away. In an interview soon after the initial encounter, the man said, "I haven't been this happy in some time." Imagine the joy that relationship brought to them both over the years!

It was just a moment. It was a simple gesture. Yet, it had a large impact that no one could have predicted. You never know what will result when we give just a little of ourselves. That uncertainty too often leads us to hold back or refrain from the simple actions of love or gestures of generosity that could come so easily for us if we wanted. We should never doubt the power of a simple random act of kindness. Generosity does not need to be grand to make a big difference. The time is now, and the opportunity presents itself often to plant a small seed that God can water and nourish so that something beautiful can grow.

– Tracy Earl Welliver

Transfiguration School of Religion

Fellow Parishioners!!

If you love your Catholic Faith and would also love to see the growth of the youth in our parish, Transfiguration School of Religion is asking for you to prayerfully consider volunteering a sliver of your time to our ministry.

It is our mission to educate the youth of Transfiguration Catholic Community in the ways of the Catholic faith and to bring them to the Sacraments. Even more importantly, to give them a foundation for a loving relationship with God the Father, Jesus the Son and the Holy Spirit.

Our students, 1st – 8th graders, meet once a week on Wednesdays for 1-1/4 hours/week, from 6:15-7:30 PM.

We need:

Co-Catechists— to give weekly support to one of our seasoned catechists.

Substitute catechists—to complete a lesson when a need arises.

Office Aides—to help out in the School of Religion Office during class time.

Other volunteers—to help out with retreats and other special events.

Prayer—to pray daily for our students & their faith journeys.

If you think you might be interested in joining us with this ministry, please contact me by phone or email. We can discuss possibilities based on your comfort level, and, I promise, there is no obligation.

Mary Gebelhoff
847-526-6400
mgebelhoff@archchicago.org

FRASSATI catholic academy

ENROLLING NOW

Preschool-8th Grade

WHY CHOOSE FRASSATI?

- Full & Half Day Preschool Options
  - 5 full days, 5 half days, 3 full days, 3 half days
  - Full Day - 8:30 am - 3pm
  - Half Day - 8:30 am - 11:30 am
- Outstanding Academics
- Faith-Filled Education
- Dedicated Teachers & Staff
- Small Class Sizes
- Academic Support
- Service-Oriented Mission
- Strong Parent & Community Engagement
- Spanish, STEM, Music, PE, Art, Tech & Library
- 4th-8th Grade Competitive & Inclusive Athletics and Extracurriculars
  - Volleyball, XC, Soccer, Basketball, Track
  - 4H Robotics Club, NJHS, Band & More
- K-3rd Grade Youth Sports & After School Clubs and Extracurriculars
  - Piano, Cooking Club, Art Club, Jr. Robotics, Math Club & More
- D118 Bus Service
- Extended Day Program - 6:30 am - 6:00 pm
- Financial Assistance

INQUIRE TODAY

Come See the Frassati Difference

Frassati Catholic Academy, 316 W. Mill St, Wauconda, IL 60084. For more information, scan this QR code, call 847-526-6311 or email marketing@frassaticatholicacademy.org

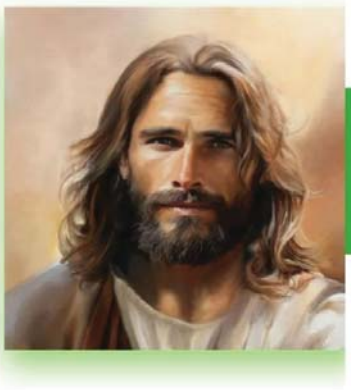
Follow us on: @fcaeagle @frassatieagles

Ladies' Bunco Night for fun & friendship!

Ladies ages 21 and over are invited to join in the Old White Church for an evening of fun and fellowship while playing Bunco on the 2nd Tuesday of the month (March-December).

Doors open at 6:00 pm, games begin at 6:30 pm. Suggested donation of $5.00 per player is requested. Bring a snack or beverage to share.

If you plan to attend and have not joined us previously, we ask that you call the Parish Office at 847-526-2400 between 8:30 am and 4:00 pm on the **Monday** prior to the game night. We look forward to seeing you. Bring a friend!



Transfiguration Catholic Community

INTERESTED IN THE CATHOLIC FAITH?

OCIA is the **O**rder of **C**hristian **I**nitiation of **A**dults. It is a process where the information and reason for being Catholic is shared among a group of friends and parishioners.

OCIA IS FOR YOU.

- Do you or someone you know want to become Catholic?
- Are you an adult interested in Baptism?
- Are you a baptized adult interested in receiving Communion and/or Confirmation?

Make the Journey of Faith

If you are interested, know someone who is interested, or if you just want to learn more for yourself, then this process is for you.
Contact us to find out how you can start your Journey of Faith.

CONTACT US

Parish: (847) 526-2400
Religious Education: (847) 526-6400
Email: parish@transfigurationwauconda.com
Web: http://www.transfigurationwauconda.com

316 W. Mill Street, Wauconda, IL

A JOURNEY OF FAITH

The OCIA is a process, a faith journey, which prepares interested people to becme Catholic. The process takes place in the Catholic faith community and provides experiences and opportunites to grow in faith, knowledge, understanding, and discipleship in Christ.

THE PROCESS

The OCIA process forms participants in the Ctaholic faith and practices through worship, ritual, celebration, prayer, scripture, learning sessions on Catholic beliefs and teachings, and retreat expernce.

THE SACRAMENTS

Those not yet baptized are initiated into the Catholic Church through the sacraments of Baptism, Confirmation and Eucharist at the Easter Vigil (the night before Easter Sundayl.
Those who are baptized will also receive the Sacraments of Eucharist (first Communion) and/or Confirmation.

Eighteenth Sunday in Ordinary Time
Matthew 14:13-21

In his song, "Lose Yourself," the artist Eminem raps, **"the mood all changed."**
We all know that moment when the mood changes, when life turns from lighthearted to deadly serious. That happens in today's Gospel. Jesus has just heard that John the Baptist, his cousin, forerunner, and friend, has been murdered. As Matthew tells us, **"When Jesus heard of it, he withdrew in a boat to a deserted place by himself."** Until now, he had been teaching in parables and healing quietly. But John's death signals a new phase. The shadow of the Cross begins to fall. Evil shows its teeth.
And how does Jesus respond? Not with rage or despair. He goes to a lonely place to go into deep communion with his Father. From that silence comes action. He feeds the multitude. Out of grief comes generosity. Out of sorrow, life.
This is the rhythm of every disciple's life. When tragedy or violence breaks our hearts, we face a choice. We can react, or we can retreat into prayer — like and with Christ. This is the hidden place where pain becomes compassion and compassion becomes self-gift.
Lord Jesus, when life intensifies, draw me into Your quiet strength. In that hidden place with You and the Father, turn my heartbreak into the bread of love for the world. Amen.
— Father John Muir

GOSPEL

Today you filled your basket with five loaves of freshly baked bread and two fish you caught in the Sea of Galilee. You sat down in front of Jesus to hear him better. You shared your food with Jesus and the others nearby. You were amazed when the disciples had 12 basketfuls left over. The disciples gave you two basketfuls to take home with you. Your mother and grandmother were very proud that you shared.

PRAYER

Lord, thank you for giving me enough to share.

LPi BECAUSE VIBRANT CHURCHES MATTER

Transfiguration Catholic Community

MINISTRIES & ACTIVITIES

AT TRANSFIGURATION CATHOLIC COMMUNITY

Making church matter by facing our challenges and boldly reimagining what it means to be Church today. We are **committed** to a renewal of faith, active participation, engagement in a broader and more diverse family of families and, most importantly, to deepen our personal relationship with Jesus Christ. We are people called to build a Catholic Faith Community by seeking Christ and sharing His Gospel through Prayer, Education, Service and Social Activities.

For Hospitality, Acolytes, Eucharist Ministers, Lectors please contact:
Ken Michaels ..... (847) 526-2400 Ext. 225
kmichaels@archchicago.org

For Choir & Instrumentalist please contact:
Chris O'Brien ..... (847) 526-2400 Ext. 225
robrien@archchicago.org

For Faith Formation please contact:
Mary Gebelhoff, English DRE ..... reled@archchicago.org
Edith Mondragon, DRE Español ..... emondragon@archchicago.org
Vicki Peloquin, OCIA Chair ..... (815) 363-9395 / vpeloquin@comcast.net

For Bereavement please contact:
Grieving Ministry coordinator, Christopher Fisher ..... ctfisher@archchicago.org
Funeral Liturgy Coordinator, Chris O'Brien ..... robrien@archchicago.org

For St. Vincent DePaul please contact:
Diane Hamilton / Mary Ann Curran ..... (224) 451-5850

For Ministry of Care and Respect Life please contact:
Mary Ann Fijalkiewicz ..... (847) 997-7101

For Mats for the Homeless, Carpenter's Crafters, Rosary Making please contact:
Betty Reckwerdt ..... (847) 436-2908

For Social Activities please contact:
Dave Jakubek ..... kidstoy@ameritech.net

For Parish Communications please contact:
Sarah Jakubek ..... bulletin@transfigurationwauconda.com

The CATHOLIC CHARITIES OF THE ARCHDIOCESE OF CHICAGO

ROUND LAKE SERVICE CENTER
847-546-5733 | 116 N. Lincoln Ave
Round Lake, IL 60073
(847) 782-4000

HOTLINES
24 HOURS/DAY 7 DAYS/WEEK

Crisis Pregnancy Options (for Women of Northern Lake County)	847-542-3766
Carol Ann Walsh	815-455-3311
Alcoholics Anonymous	815-459-6190
Al-Anon or Al-Ateen	815-459-6190
A Safe Place: Domestic Violence Crisis Line	847-249-4450

Transfiguration
Catholic Community

PARISH STAFF | *Personal de la Parroquia*

CLERGY

Rev. Jesus Emanuel Torres-Fuentes	**Email:** jtorres-fuentes@archchicago.org
Rev. Felipe Vagliency, Associate Pastor	**Email:** fvagliency@archchicago.org
Deacon Mr. Jose Mancilla	**Email:** jmancillamartinez@archchicago.org
Deacon Christopher Fisher	**Email:** ctfisher@archchicago.org
Deacon Israel Santiago	**Email:** isantiago@archchicago.org
Deacon Ken Michaels	**Email:** kmichaels@archchicago.org

TRANSFIGURATION PARISH OFFICE

316 W. Mill Street
Wauconda, IL 60084

Phone: (847) 526—2400 | **Fax:** (847) 526—2961

E-mail: Transfiguration-Mill@Archchicago.org

OFFICE HOURS

Monday–Friday 8:30am—3:30pm

Laura Lugo, Parish Secretary ..... **Ext.** 221
llugooken@archchicago.org

LITURGY DEPARTMENT

Chris O'Brien, Director of Liturgy & Music Ministry ..... **Ext. 225**
robrien@archchicago.org

Kenneth Michaels, Liturgy Administrative Assistant
kmichaels@archchicago.org

STEWARDSHIP DEPARTMENT

Camie Kwasigroch, Business Manager ..... **Ext. 234**
camiejkwasigroch@archchicago.org

BULLETIN EDITOR / COMMUNICATION COORDINATOR

Sarah Jakubek | bulletin@transfigurationwauconda.com

EVANGELIZATION COMMISION

Vicki Peloquin, Chair — Suzanne Martinez, Co-Chair
evangelization@transfigurationwauconda.com

LATINO MINISTRY COMMISION

Orlando Alas, Chair latinoministry@transfigurationwauconda.com

POLISH MINISTRY COMMISION

Adam Brak, Chair polishministry@transfigurationwauconda.com

TRANSFIGURATION SCHOOL OF RELIGION

(847) 526—6400 **Ext:** 238 & Ext 239

E-mail: reled@archchicago.org

Mary Gebelhoff, English DRE ..... **Email:** mgebelhoff@archchicago.org
Edith Mondragon, DRE Español ..... **Email:** emondragon@archchicago.org

FRASSATI CATHOLIC ACADEMY

Preschool to 8th grade

Website: frassaticatholicacademy.org

Phone: (847) 526—6311 **Ext.** 500 & Ext 501

Fax: (847) 526—2961

Dan Flaherty, Principal
dflaherty@frassaticatholicacademy.org

MASS TIMES

HORARIO DE MISAS / *GODZINY MSZY ŚW*

SUNDAY LITURGIES:

Saturday: 4:00pm (English)
6:00pm (Español)

Sunday: 8:00am (English)
10:00am (English)
1:00pm (Po Polsku)

WEEKDAY LITURGIES

Monday–Saturday 8:00am
Thursday (During School the School Year) 9:30am

DAYS OF OBLIGATION

Misa en la Vispera ..... 7:00pm (Español)
Holy Day ..... 9:30am (English) & 7:00pm (English)

THANKSGIVING 9:30am *(English)* / 11:00am *(Español)*

CONFESSIONS

CONFESIONES	*SPOWIEDŹ*
Tuesday–Friday (English and Spanish)	8:30am—9:15am
Wednesday (English and Spanish)	7:00pm—8:00pm
Niedziela	12:30pm—1:00pm Po Polsku

†

Christmas Day & Easter Sunday
NO CONFESSIONS